



Tribuna

Sibiu

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul IV, nr. 1752

Sâmbătă, 13 octombrie 1973

4 pagini, 30 bani

Să se acționeze cu toată fermitatea pentru realizarea sarcinilor în sectorul zootehnic

Importante depășiri de plan

Ultimul trimestru al anului înseamnă pentru colectivele de muncă din industria județului nostru perioada în care trebuie depuse toate eforturile în vederea îndeplinirii integrale a sarcinilor anuale de plan. De aceea, în cele mai multe întreprinderi s-au luat măsuri pentru accelerarea ritmului realizării, valorice și la plusul sortimental.

Dintre primă confruntare a rezultatelor primei decade din octombrie cu planul aferent am reținut câteva exemple pe care le redăm în continuare.

● După ce a încheiat un bilanț pozitiv pe 9 luni — producția globală îndeplinită în proporție de 101,6 la sută, iar producția marfă 103,6 la sută — colectivul întreprinderii „Victoria” a trecut hotărât la îndeplinirea, cu același avânt și a sarcinilor din ultimul trimestru al anului. Ca urmare, din planul producției marfă a lunii octombrie, în prima decadă s-a realizat 33,3 la sută, înregistrându-se la producția fizică o depășire de 4 tone produse zaharoase.

De altfel, cumulând depășirile de plan pe întreaga perioadă scursă din anul 1973 rezultă că acest harnic colectiv a produs suplimentar 345 tone produse zaharoase și 140 tone paste făinoase.

● Și colectivul fabricii de săpun „Steaua” se înscrie, din punctul de vedere al ritmului realizării în plinul fruntas al întreprinderilor industriale din municipiul Sibiu. Astfel, până la data de 11 octombrie a.c. depășirile valorice ale planului de producție însumează peste 700 mii lei. Depășirile valorice sînt reflectate și în cantități însemnate de produse obținute peste nivelul planificat, printre care 67 tone săpun ruf, 15 tone săpun toaletă, 6 tone lumină.

Bunele rezultate sînt datorate hărniciei colectivelor de aici, măsurilor luate pentru creșterea continuă a productivității muncii, indicator la care s-a înregistrat un spor de circa 7.000 lei pe salariat.

● Întreprinderea „Libertatea” se prezintă și la finele decadelor I din octombrie cu realizări deosebite. Din planul lunar al producției marfă, în primele zece zile s-a realizat 34,1 la sută, lăsînd să se întrevadă o realizare ritmică a sarcinilor de plan și în această ultimă perioadă a anului.

Depășirile înregistrate în decada aceasta la principalele sortimente au întregit volumul realizărilor peste plan obținute de la începutul anului, la 15 mii m.p. țesături lînă și tip lînă, 15,4 mii m.p. textile nețesute și peste 20 tone fire pînzate.

P. BUD

24 de ore

În județ

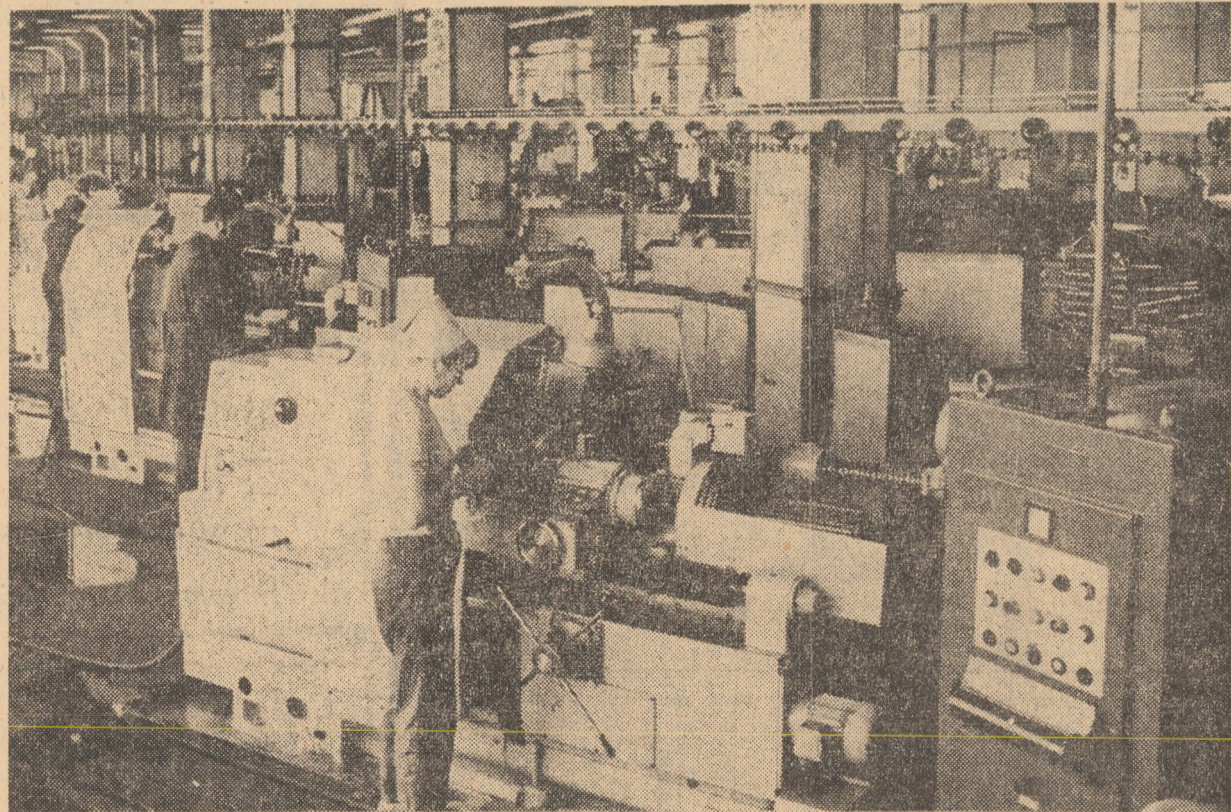
● Ieri, 12 octombrie, a avut loc în prezența tovarășului Vasile Bărbuleț, secretar al Comitetului județean de partid, plenara Comitetului municipal de partid — Sibiu. La ordinea de zi au fost dezbătute două probleme: 1. Preocuparea Comitetului municipal și a organizațiilor de partid pentru creșterea răspunderii cadrelor față de sarcinile încredințate pentru întărirea disciplinei de partid și de stat. 2. Informare asupra modului în care s-au realizat sarcinile conferințelor județene și municipale de partid în domeniul investițiilor.

Participanții la discuții — în număr de 11 comunisti — au dat dovadă de multă combativitate față de abaterile unor comunisti de la etica muncii și vieții comuniste, au făcut referiri autocritice și critice care au vizat îmbunătățirea stilului de muncă în unele sectoare.

În încheiere, plenara a luat unele măsuri organizatorice: eliberarea din funcția de secretar al Comitetului municipal de partid a tovarășului Liviu Vasile, care a primit alte însărcinări pe linie de partid, și alegerea tovarășei Maria Soaia, în funcția de secretar al Comitetului municipal de partid. Totodată, a fost cooptat ca membru al Comitetului municipal de partid și al biroului tovarășul Vasile Zidaru.

● Cunoscuta și apreciată formație a Teatrului popular din Mediaș a plecat spre Budapesta, pentru a participa la Festivalul internațional al teatrelor de amatori prielului de „Săptămîna culturală județeană”, organizată în capitala ungară între 14 și 18 octombrie. Artiștii medienși vor prezenta în festivalul budapestan spectacolul: „Dramele războiului... dramele păcii”, de Horia Lovinescu. Amatorii de teatru din județul nostru le dorim succes.

24 de ore



Continuînd un sondaj nu demult început, referitor la modalitățile de a generaliza arta cultă în masele largi de oameni ai muncii, înainte de a purta discuții în unitățile economice, cu organele de partid, de conducere, tehnico-administrative, de sindicat, pe tema propusă, relația de această dată măturisirele citorva muncitori din întreprinderile sibiene. Am solicitat opiniile tovarășilor: Gheorghe Mercan, mecanic, Aurelia Pascu, alimentatoare materiale și Mioara Barna, croitoreasă, toți trei de la întreprinderea „Steaua rosie”, Nicolae Anghel, șef de echipă, Ion Oncete, lăcătuș și Lucia Ioan, muncitoare, de la întreprinderea „Automecanică”.

Ch. Mercan: Mă atrag muzica simfonică. Sînt un pasionat al flautului. Mă cultiv în această sferă a muzicii de 3-4 ani, dar nu pot susține că sînt un auditor extrem de rafinat. Frecventez deocamdată concertele Filarmonei care înscrise pe afiș piese clasice mai ușoare, cer solicită un efort mai mic de înțelegere. Probabil, cu timpul, voi deveni mai bine pregătit, normal, prin frecvența auditiilor, reusind încet, cu răbdare să mă acomodez cu lu-

crările mai complicate, în care tema este mai greu sesizabilă. Ca o preferință mă deosebesc și îl menționez pe Bach, dar subliniez din nou, în piesele sale mai ușoare. Din sfera

Anchetă culturală

și colectivele muncitorești

„NOI VREM SĂ CUNOAȘTEM TOT CE ESTE FRUMOS ȘI ÎNĂLTĂTOR ÎN ARTĂ”

artei plastice sînt atras în mod deosebit de grafică. Îmi place claritatea, alb-negru, desigur, sînt uneori trist văzînd că nu înțeleg altfel de multe abstractizări a manierelor de

creație actuală. Poate nu de fiecare dată nouitatea înseamnă artă, sau, să-mi iau și eu o parte de vină, ar trebui să mă pregătesc mai înisistent pentru a înțelege multitudi-

Arta cultă

și colectivele muncitorești

„NOI VREM SĂ CUNOAȘTEM TOT CE ESTE FRUMOS ȘI ÎNĂLTĂTOR ÎN ARTĂ”

nea noutăților. Lectura este pentru mine o destindere deosebită. Sînt puțin romantic. Cîrțile de acest gen îmi sînt mai aproape de mine, dar găsesc probleme interesante și la

Adunarea consacrată aniversării a 25 de ani de la crearea organelor de securitate

În prezența tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al partidului, președintele Consiliului de Stat, a fost sărbătorită vineri în Capitala patriei noastre, într-un cadru festiv, împlinirea a 25 de ani de la crearea organelor de securitate — instrument al puterii oamenilor muncii, al partidului și statului nostru — chemate să contribuie la apărarea cu devotament și vigilență a cuceririlor revoluționare ale poporului, marile înfrățiri ale socializmului.

De-a lungul acestui pătrar de veac de existență, organele de securitate, sub conducerea nemijlocită a partidului comunist, au parcurs o etapă caracterizată de adînci prefaceri și perfecționări, care se înca-

drăază organic în drumul glorios străbătut de România în anii construcției socialiste. Integrîndu-se organic în lupta dusă de oamenii muncii pentru apărarea cuceririlor revoluționare, organele de securitate și-au îndeplinit cu abnegație și răspundere sarcinile trasate de partid, au deslășurat o activitate rodnică, aducîndu-și contribuția la lupta asupra forțelor reacționare, la asigurarea climatului de ordine și de liniște, necesar muncii pasnice, creșterii economice.

O contribuție hotărîtoare la îndeplinirea în bune condiții a misiunilor încredințate au avut-o măsurile întreprinse, pe baza indicațiilor conducerii partidului, ale tovarășului Nicolae Ceaușescu, comandantul

suprem al forțelor noastre armate, pentru continuă perfecționare a cadrului organizatoric și legislativ în care organele de securitate își desfășoară activitatea, pentru lărgirea și adîncirea legăturilor cu oamenii muncii și creșterea sprijinului multilateral acordat de către aceștia, pentru întărirea legalității socialiste. La sărbătorirea lor, lucrătorii din securitate raportează partidului, statului, întregului popor îmbogățirea experienței, puterii de luptă și calităților lor politice, profesionale și morale, respectarea cu strictețe a legilor țării, apărarea drepturilor și libertăților cetățenești. În spiritul

(Continuare în pag. a IV-a)

Cuvîntarea tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU

Dragi tovarăși,

Adunarea de astăzi este consacrată sărbătoririi unui eveniment național important din activitatea organelor de securitate, de fapt din activitatea statului nostru socialist, deci din viața poporului nostru — constituirea, cu 25 de ani în urmă, a organelor de securitate.

Cu acest prilej sărbătoresc, doresc să vă adresez dumneaavoastră, celor prezenți aici, lucrătorilor din securitate și tuturor lucrătorilor din Ministerul de Interne, salutul călduros al Comitetului Central al partidului, al Consiliului de Stat, al guvernului, precum și al meu personal. (Urale puternice; aplauze; se scandează: „Ceaușescu-P.C.R.”)

Doresc, de asemenea, să adresez cele mai calde felicitări tovarășilor care au fost distinși astăzi cu ordine și medaliile ale Republicii Socialiste România, să felicit pe toți lucrătorii din organele noastre de securitate pentru activitatea deslășurată în slujba apărării intereselor poporului, a cuceririlor sale revoluționare. Aniversăm împlinirea a 25 de ani de la crearea organelor de securitate în condițiile cînd întregul nostru popor, sub conducerea conducătorului său încredințat — Partidul Comu-

nist Român, — înfruntăste neabătut programul elaborat de Congresul al X-lea al partidului și de Conferința Națională, de edificare a societății socialiste multilaterale dezvoltate în patria noastră, de fărîmire a bunăstării și fericirii întregii națiuni. (Aplauze puternice)

Fără îndoială că, în asemenea împrejurări, cu totul altele sînt și preocupările și sarcinile organelor de securitate decît cele care le stăteau în față cu 25 de ani în urmă. De fapt, activitatea organelor de securitate a început ceva mai înainte, odată cu constituirea primului guvern democratic în martie 1945; aceste organe s-au dezvoltat și consolidat în lupta pentru lichidarea forțelor reacționare, pentru cucerirea puterii politice de către clasa muncitoare, pentru înfrățirea revoluției populare-democratice și trecerea la revoluția socialistă în patria noastră. Tocmai în acești ani de lupte grele cu forțele reacționare, cu clasele exploatare, s-au afirmat și s-au creat organele de securitate ale puterii „muncitorilor și țărănilor”, sau fărîmă cadrelor care au înfruntat neabătut directivile partidului și guvernului. Ele și-au făcut datoria față de clasa muncitoare, față de popor, apărînd cuce-

ririle revoluționare, dînd lovitură nemicătoare tuturor celor care au încercat, într-o formă sau alta, să împiedice poporul nostru de a trece la construirea societății socialiste. (Aplauze, urale; se scandează: „Ceaușescu și poporul!”)

Este adevărat că toate acestea au marcat trecutul. În acești ani, poporul român a obținut victorii de importanță istorică, parcurînd cîteva etape în dezvoltarea sa economică-socială. Socialismul a triumfat cu desvîrsire pe pămîntul României; au fost lichidate pentru totdeauna clasele exploatare. Societatea noastră devine tot mai omogenă, se dezvoltă și se consolidează unitatea poporului nostru, a clasei muncitoare, țărănilor, intelectualității, a tuturor oamenilor muncii, fără deosebire de naționalitate, care, sub conducerea comunistilor, merg ferm înainte pentru a înfruntă sarcinile noi etape de dezvoltare a societății noastre — societatea socialistă multilateral dezvoltată.

Toate aceste succese remarcabile obținute de poporul român demonstrează justiciile politicii marxiste-leniniste a partidului nostru, arată că

(Continuare în pag. a IV-a)

MESAJUL

adresat de tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU
comitetului oamenilor muncii de la uzinele
„METROM” - Brașov

Dragi tovarăși,

Doresc, să vă mulțumesc în mod cordial pentru scrisoarea pe care mi-ați adresat-o, precum și pentru invitația de a participa la sărbătorirea împlinirii a 50 de ani de la înființarea întreprinderii în care lucrezi. Întrucît nu am posibilitatea să particip personal la aniversare, doresc să vă adresez pe această cale cele mai calde felicitări cu prilejul acestui important eveniment din viața unei dumneaavoastră. Doresc de asemenea, să felicit întregul colectiv cu prilejul decorării uzinei cu Ordinul Muncii cl. I și al acordării de ordine și medaliilor unui număr de muncitori, tehnicieni și ingineri din întreprindere.

Apreciez contribuția deosebită pe care uzina „Metrom” — întreprindere cu vechi și frumoase tradiții de luptă revoluționară și de muncă — a adus-o în anii construcției socialiste la opera de industrializare socialistă, la înfrățirea politică a partidului de dezvoltare economică a țării. Muncind cu elan și abnegație, colectivul de muncitori, tehnicieni și ingineri ai uzinei a reușit să acumuleze o bogată experiență, să obțină un de an succese tot mai însemnate în dezvoltarea și modernizarea producției, în îndeplinirea sarcinilor de plan ce i-au revenit.

Aniversarea uzinei dumneaavoastră are loc în con-

dițiile cînd oamenii muncii din industrie, din toate

celelalte ramuri ale economiei naționale deslășoară o largă activitate pentru înfrățirea în cele mai bune condiții a hotărîrilor Congresului al X-lea și ale Conferinței Naționale privind accelerarea dezvoltării economico-sociale a țării și ridicarea, pe această bază, a nivelului de trai și de civilizație a întregului popor. Am convingerea, dragi tovarăși, că bilanțul realizărilor pe care îl faceți la această aniversare va constitui un împlind de a vă încadra și mai hotărî, cu toate forțele, în întrecerea termenelor de la îndeplinirea cincinalului înainte de termen, de a munci în mod exemplar pentru realizarea sarcinilor de producție și a angajamentelor asumate, pentru a asigura creșterea producției și productivității muncii, gospodărirea rațională a materialelor și materialelor, reducerea prețului de cost și ridicarea continuă a calității, — astfel ca produsele uzinei să satisfacă, din toate punctele de vedere, cele mai înalte exigențe.

Cu dorința ca întreprinderea dumneaavoastră să se situeze, prin rezultatele sale, pe un loc fruntas în întrecerea pentru îndeplinirea și depășirea prevederilor cincinalului, vă urez, dragi tovarăși, noi succese în activitatea de producție ce o deslășoarăți, satisfacții și mai mari în viața personală, multă sănătate și fericire.

Utile de mare productivitate în fabricația de unelte pneumatice la întreprinderea „Independența” Sibiu

Festivitățile

de la „Metrom” - Brașov

Împlinirea a 50 de ani de existen-

ță a întreprinderii „Metrom” din Brașov a fost marcată, vineri la amiază, printr-o adunare festivă, în cadrul căreia, participanții — muncitori, ingineri și tehnicieni, pensionari, specialiști din institutelor de cercetări, invitați, reprezentanți ai organelor locale de partid și de stat — au ascultat cu emoție și viu interes mesajul adresat de tovarășul Nicolae Ceaușescu harnicului colectiv, cu prilejul acestui eveniment.

Stefan Bucur, secretarul Consiliului popular județean, a dat citire decretelor emise de Consiliul de Stat prin care se conferă Muncii cl. I, titlul de Erou al Muncii Socialiste unor lucrători care au adus o importantă contribuție la bunul mers al întregii activități a întreprinderii și alte ordine și medaliilor unui număr de 150 de muncitori, ingineri, tehnicieni și alți salariați ai întreprinderii.

În numele tovarășului Nicolae Ceaușescu cei distinși au fost felicitati de Constantin Drăgan, membru

al Consiliului de Stat, prim-secretar al Comitetului județean Brașov al P.C.R., președintele Consiliului popular județean.

A luat apoi cuvîntul directorul general al întreprinderii, inginerul Ioan Iacobescu, maestrul Coman Dănilă, Erou al muncii socialiste, Trandafir Emanoil, veteran al întreprinderii — azi pensionar, muncitorul Jiga Maria, strungarul Szabo Carol, care au exprimat hotărîrea întregului colectiv, de a munci cu și mai mult avînt pentru îndeplinirea și depășirea sarcinilor ce le revin în actualul cincinal.

Harnicul colectiv a fost felicitat de asemenea de ing. Virgil Actarian, ministrul industriei construcțiilor de mașini-unelte și electrotehnice.

Exprimînd profunda grațitudine pentru cuvîntele de înaltă apreciere adresate în Mesaj, la rîndul lor muncitorii, inginerii și tehnicienii întreprinderii au trimis C.C. al P.C.R., tovarășului Nicolae Ceaușescu, o emoționantă telegramă.

(Agerpres)

(Continuare în pag. a II-a)

F. RADULESCU

COLOANA DIVERSELOR

CE AVEȚI CU TELEFONUL?

Am în serar un teanc de plin-geri cum că nu se satisfac cere-urile de instalare de posturi tele-fo-nice. Mulți doresc, deci. De rezolvat se rezolvă în limita posibilită-ților (e drept, formula devine une-ori goală de conținut, ca o lă-mâie stoarsă).

Dar, altceva voiam să tratăm aici. Oficiul de resort a venit în întâmpinarea solicitărilor unor concetățeni ai noștri din Tur-nișor și a instalat un post de tele-fo-n public pe str. Zorilor. Ce să vezi, însă? Niste indivizi certati cu legea, cu bunul simț și cu ce-le mai elementare norme de civi-lizație se poartă ca vandali. Taie cablul, rup, strică, fură. Ul-tima dată au făcut dispare un re-cep-tor. Nu se poate pune ca-păt acestor acți? Ne adresăm ce-șetărilor din cartier și organelor de miliție.

„RĂSPLATĂ” PE MĂSURĂ

Pentru unii, regulile privind familia și relațiile în sinul ace-stei celule sociale sînt litere moar-te. Alargă năuci de ici-colo, fac praf tot ce-i lege și regulă și o-menie. Azi, aici, minie colea. Cuc, umblind din cub în cub. Și profanând. Un asemenea in-divid, N. Grancea, din Ocna Sibi-ului, a fost condamnat la 6 ani și jumătate închisoare pentru viol și corupție sexuală. Traie în concubinaj cu o femeie. Mi-nora în cauză era fiica aceleia. Cum ar zice cineva, ce-or fi avînd sînt asemenea indivizi?

Faptă gravă — răspaltă pe mă-sură!

AM CUNOSCUȚ, LA MEDIAȘ...

Oameni minunați, tineri de o structură deosebită. Harnici, corecți, mereu cu gîndul la ce trebuie făcut pentru a se situa în frunte, pentru a da măsura exactă a personalității lor cre-atoare. Muncitori, tehnicieni, in-gineri, activiști obștești, elevi, ucenici. Inovatori, inventori, ra-ționalizatori.

Dar, din păcate, mai sînt... uscăturile. Să numim una: Viorel Grecu. Intr-o zi este surprins de paznic la gardul din spatele in-terprenderii „Vitromontaj”. După lu-cru și-a umplut geanta și voia s-o steargă cu ce sustrăsește. Sur-prins — cum spuneam — l-a lo-vit pe paznic și a vrut să dispa-ră. Epilogul: a fost condamnat la 4 ani și două luni.

Pentru V. Grecu, condamna-rea este a... noua. Are 23 de ani, din care cel mai frumos în haină vîrgată. Totalul, condam-nărilor — 123 de luni. Păcă!

UN APEL PATETIC

„De aproape 10 luni nu mai am liniște. Sînt deranjată la tele-fo-n, la ore tirzii, de diversi. Ul-terior, tot soțul de îndivizi își fac aparitia la ușa mea și, pe textînd ba una, ba alta, spunînd ba una, ba alta, nu-mi lasă o cli-pă de liniște”. Semnează, Orta-nsa M., str. 11 lunie, bl. 11, ap. 7. Și, un amănunt: vizavi se află restaurantul „Sibiul nou”. Cum unii, după băutura își cam pierd cărările nu-i exclusă o anume a-sociație de idei. Ca atare, propu-nem cetățenilor din respectivul bloc să încerce a-i depista pe cei în cauză. O mină de ajutor ar putea da și lucrătorul de miliție din sector. Dacă, într-adevăr, lu-curile stau așa.

A PRODUS INDIGNARE...

...Gestul unui cetățean din Micăsasa, pe nume C. Moldovan. În stare de ebrietate fiind, face de toate cele necuvenite, înjură, lovește un cetățean, insultă, ul-tragiază. La sfîrșit, după trezire s-a mirat foarte. Nici nu-și mai amintea perfect ce voise și cu cine anume avea ce avea de îm-părțit. Dădea vina numai și nu-mai pe starea lui. Adică, pe ra-chiu.

Cică el nu era cu nimic de vi-nă, dacă rachiu l-a ucis? Uitas-e un amănunt: ra-chiu, dacă nu-l bei, nu ti se ur-că la cap. Cît despre urta pur-tare, ce să mai zicem?

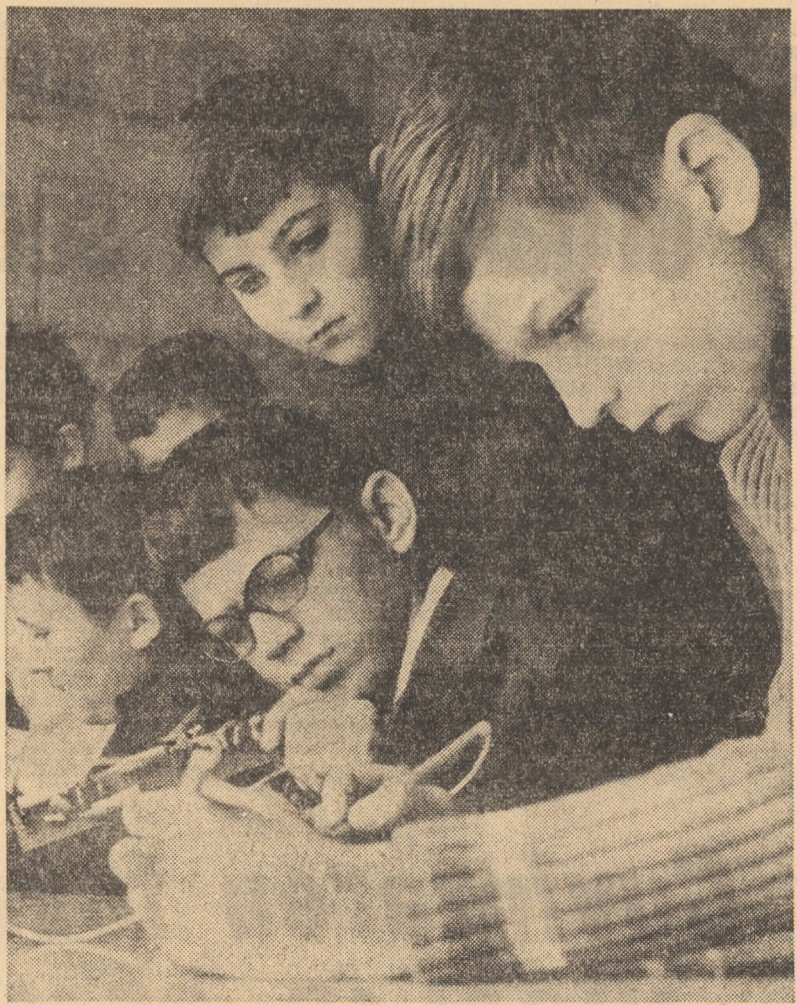
Evident, așa ceva nu se poate lerta!

VAL DORNEA
(cu sprijinul cititorilor)

(Urmare din pag. 1)

nească și universală. Atunci cînd nu înțeleg ceva, întreb cîte un ghid din sala respectivă ce anume reprezintă acel tablou. Mă ajută, dar ar tre-bui să mă ajut și singură, pentru a cunoaște tot ce este frumos și înalțător în artă. Sînt în bibliotecă albume cu reproduceri, cu explica-ții, cu viețile pictorilor. Am să le caut de acum înainte. Sînt foarte înădră (17 ani) și trebuie să învăț. Mă vor ajuta, cu siguranță, oamenii. Cu-șor și simfonici nu cunosc deloc. La noi toată lumea se grăbește la con-certe de muzică populară și ușoară. E foarte puțin. Trebuie să fim mai pretențioși cu noi. Mă înfrîntează că uteștii din fabrică, desînt toți tineri, nu au inițiativă. Nu facem ni-mic pentru noi, deși totul ne stă la dispoziție. Nu rămîne decît să ne folosim de lucrurile care ni se oferă. Cu siguranță că trebuie lăsată ini-țiativa. Cine o va lua? Poate un altul dintre noi. Am dori să venim o dată la o săptămîna, să stăm cu toții de vorbă. Trebuie să ne în-tîlim cu oamenii care vor să ne ajute.

Nicolae Anghel: Avem greutăți în contactul cu arta cultă. Eu am o vîrstă înaintată (36 ani?). Am pro-bleme să-mi educ copiii și nu prea am vreme de artă. Faptul că fac na-veța la 25 km mă deranjează, lu-crez în două schimburi și, în tren, ca oamenii, jucăm cărți, mai discu-



După primele noțiuni introductive, membrii cercului de radio de la Casa pionierilor din Sibiu pîtrund — încetul cu încetul — în tainele electronicii.

Raidul nostru

Gospodărirea spațiilor comerciale

La Dumbrăveni, există realmente, (în alte părți sînt doar imaginare) niște greutăți privind spațiile comer-ciale. Dar înainte de a vorbi despre acestea să relatăm situația aflată în două unități.

Magazinul „Fierărie-menaj” dispu-ne de un spațiu de desfacere cores-punzător, articolele sînt destul de „economico” aranjate în rafturi. Magazia acestei unități însă, pe lin-gă că este cu totul neîncăpătoare, în-cît marfa „se sufocă” în grămăzi, de luni de zile nu dispune de... in-stalație electrică („desființată ca ne-corespunzătoare, pentru a se evita incendii”) — ne informează res-ponsabilul lăcuit Veres). Intunecoasă fi-înd, cu dușumeala degradată, cu marfă îngheșuită, magazia nu usu-rează deloc munca gestionarilor. Logic ar fi ca puținul spațiu de care dispune unitatea să fie folosit cit mai rațional; mărfurile să fie în așa fel depozitate încît să permită accesul printre ele, scoaterea lor din magazie cu ușurință. Ba mai mult, sînt depozitate mărfuri și în curte (geamuri, rame de ferestre, țevi pentru instalații de apă etc.) ex-puse degradării și lipșite de orice securitate (poarta e vestică descau-tă, pentru că în incintă sînt și lo-cuitori particulare), fapt, credem, inadmisibil, cu toată justificarea res-ponsabilului: „Pînă acum nu ne-a dis-părut nimic”.

În „Alimentara” nr. 2 te întîm-pîni un aspect nu numai neplăcut, dar mai ales necomercial: pe lin-gă perețele din stînga stă un șir de lăzi pînă în tavan (și, atenție: două stive sînt lipite de sobă). Magazia de mină este neîncăpătoare. „Mai avem, ne spune responsabilul, Oli-lia Filtsch — o magazie de ambala-je și marfă în curtea birourilor co-operativei. Desigur, de acolo, fiînd o distanță de 200 m, ne e puțin mai greu să aducem cele necesare”. Așa-dar, și aici, o situație necorespunzătoare. Credem că nesatisfăcător este și efortul de a suplini, cît de cît, lipsa spațiului de înmagazinare, prin buna gospodărire a celui existent.

Incinta magazinului, de formă dreptunghiulară, dispune de un spa-țiu de desfacere mai mare decît ar fi necesar. Sugerăm, pînă se va găsi altă soluție, despărțirea acestuia printr-un paravan în două părți să funcționeze o magazie de mină. Să ne întorcem acum la greută-țile despre care aminteam la înce-pu-t. Sînd de vorbă cu Mircea Ilie-su, vicepreședinte al Consiliului popular orășenesc, aflăm că „toate unitățile funcționează în clădiri par-ticulare, pentru care se plătește o chirie de circa 300.000 lei anual. Dacă mai adăugăm și cheltuielile pentru reparații... În general, ace-ste clădiri sînt vechi, insalubre, ne-corespunzătoare. Cu cheltuielile a-mintite, demult s-ar fi putut ridica

cel puțin un complex comercial, ca-re să concentreze principalele mărfuri...”

Noi sperăm că acest deziderat poate fi satisfăcut într-o perspecti-vă apropiată. Rămîne doar ca orga-nele de conducere ale IJECOOP să nu stea prea mult pe gînduri, să in-tervină eficient (constructiv) în re-zolvarea problemelor comerțului din Dumbrăveni (în speță a celor privi-toare la spațiile de desfacere și de-pozitare a mărfurilor).

În Mediaș ne-am oprit, mai în-tîi, la restaurantul și grădina de vară „Tîrnava”. Ca spațiu de servire unitatea nu se poate plînge (numai în grădină pot fi serviti concomi-tant 480 consumatori). Spațiul res-pectiv al grădinii, este bine orga-nizat, curat întîrînt. Instalațiile necesare (congelatoare, vitrine și dulapuri frigorifice, cuptor de plîne, grătare etc.) sînt, în general, cores-punzător utilizate. (Ne-am referit, pînă aici doar la ceea ce aparține grădinii de vară). Nu la fel se pre-zintă spațiile de depozitare, maga-ziile de mină, pivnițele care deser-ve localul (salon, bar de zi, „ca-meră de pîtră”). Acestea sînt mai prost gospodărite: mărfuri și amba-laje în dezordine (spații aglomera-te, în timp ce altele stau aproape goale). În curțile interioare stive de lăzi, o grămadă de marfă care se degradează în ploaie. Intr-una din pivnițe, un motoras electric în funcționare — complet neasigurat din punct de vedere P.C.I. și al pro-tecției muncii. De ce „gospodării” de aici se gospodăresc numai... pe deasupra?

Am luat acest exemplu pentru a se putea face o comparație cu situa-ția aflată la magazinul nr. 5 „Auto-servire” (responsabilă Maria Bartha), unde spațiul de autoservire este or-ganizat rațional, mărfurile sînt a-rajate estetic — fără a se face ri-sipă de mină ale unității, deși nu prea mărit, satisfac necesarul, fiînd bine gospodărite. De asemenea, pivni-ța este aranjată în așa fel încît per-mite cu ușurință accesul la orice marfă sau ambalaj aflate aici. Pentru ușurarea muncii gestionarilor și a vînzătorilor este folosit la transpor-tul mărfii din pivniță în magazie de mină un lift, întîrînt în per-manență stare de funcționare. Toa-te instalațiile, dulapurile, vitrinele frigorifice etc., sînt curate, bine o-rînduite, folosite la maximum.

Din relatarea celor citiva aspec-te aflate în Dumbrăveni și Mediaș reiese că în privința spațiilor comerciale se pot face încă (chiar sînt necesare) intervenții, care să ducă la mai buna gospodărire a acestora. Este un deziderat care vi-zează, în primul rînd, rentabilitatea.

S. DIACONU



CINEMA

SIBIU: PACEA: Ur-mărire la Amsterdam (orele 9,00; 11,30; 15,30; 18,00; 20,30); ARTA: Fata bătrînă și filmul de scurt metraj Dimitrie Cantemir — precursorul (orele 10,00; 12,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30); TÎNERETULUI: Tînerete fără bătrînețe (orele 10,00; 12,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30); 7 NOIEMBRIE: Marea dragoste (orele 10,00; 14,00; 16,00; 18,00; 20,00); IN-DEPENDENTA: Cornul de capră (orele 11,00; 14,30; 16,30; 18,30; și 20,30).

MEDIAȘ: PROGRESUL: Tara săl-batică (orele 9,00; 11,15; 14,00; 16,30; 19,00; 21,15); TÎNERETULUI: Spre Berlin și Ultimul asalt (orele 10,00; 16,00 și 19,00).

CISNADIE: POPULAR: Pe aripile vîntului, seriile I și II (orele 10,00; 16,00 și 20,00).

AGNITA: 8 MAI: Nici un moment de plictiseală (orele 10,00; 16,00; 18,00 și 20,00).

DUMBRAVENI: 7 NOIEMBRIE: Marea evadare, seriile I și II (orele 17,00 și 20,00).

OCNA SIBIULUI: Marea hoinăre-ală (orele 17,00 și 20,00).

BAZNA-BAI: Trimis extraordinar (orele 17,00 și 19,00).

La dispoziția dv.

APOLDU DE SUS: 23 AUGUST: Tecumseh (orele 17,00 și 19,00).

TELEVIZIUNE

9,00 — Parada sporturilor. 9,30 —

De la Alfa la Omega. Enciclopedie pentru elevi. 10,00 — Telex. 10,05 — Gheorghe Zamfir și formația sa în Festivalul „George Enescu”. 10,45 — București necunoscut (reluare). Stră-zile cetății (I). 11,00 — Cărți și ide-e (reluare). 11,20 — Teatru scurt. Pro-meteu de Eschil. 12,00 — Telex. 12,05 — Telex. 16,05 — Calediscop cultural-artistic. 16,25 — Avangardie 16,30 — Emisiune în limba ger-mană. 18,15 — Medaion muzical. Ti-tiana Mihali. 18,35 — Desene animate. 18,45 — Teleglob: itinerar suedez. Re-portaj filmat. 19,05 — Publicitate. 19,10 — 52 de inițiative în 52 de săptămîni. 19,20 — 1001 de seri. A-ventură în pădure. 19,30 — Telex. Cîntecul înaintea de termen. 1973 — an hotărîtor. 20,00 — Cîntecul săptămîinii: De-a colindat aceste locuri,

cineva. 20,05 — Trofeul Carpați la handbal feminin: România—U.R.S.S. (repriza a II-a). Transmisie directă din Sala sporturilor de la Pitești. 20,30 — Telex. 20,35 — Publicitate. 21,20 — Film serial. Mannix. 22,10 — Telex. 22,40 — Personaje celebre din opere.

DUMINICĂ, 14 OCTOMBRIE

8,00 — Bună dimineața! 8,30 — Cravatele roșii. 9,25 — Film serial. Dakarti. 9,50 — Viața satului. 11,00 — Emisiune în limba maghiară. 12,30 — De strajă patriei. 13,00 — Album duminical. 15,25 — Fotbal: Româ-nia—Finlanda (preliminariile campio-nului mondial). Transmisie direc-tă de la Stadionul „23 August”. 17,15 — Film serial Arthur. 17,40 — Ve-tre folclorice. Tara Bihariei. 18,00 — Reportajul săptămîinii. Visul marmu-rii. 18,20 — Demonstrație interna-țională de patină artistică. 19,20 — 1001 de seri. Iedul care numără pînă la zece. 19,30 — Telex. Săp-tămîna politică internă și internațio-nală în imagini. 20,10 — Trofeul

Carpați la handbal feminin: Româ-nia—R.D. Germană (repriza a II-a). Transmisie directă din Sala spor-turilor de la Pitești. 20,35 — Pu-blicitate. 20,40 — Alte toamne... al-te rapsozii. Spectacol de varietăți transmis din Sala Palatului. 22,40 — Telex. Sport.



CONFERINȚE

Astăzi, ora 10, la Casa de cultură a tî-neretului din Sibiu are loc o în-tînire a elevilor clasei a VIII-a de la școlile generale nr. 5 și 7 cu munci-tori fruntași de la întreprinderea me-canică „Balanta”. 505 Construcții și directorii grupurilor școlare con-structiv și energetic. Aceștia vor îm-părtăși elevilor din bogăția lor ex-periență, se vor referi la activitatea neobosită a colectivelor din întreprinderi pentru realizarea mărețelor sarcini trasate de partid, precum și la multiplele meserii spre care se vor putea îndrepta la terminarea școlii generale.

La ora 18, seară distractivă orga-nizată cu concursul tinerilor de la Întreprinderea construcții și mobilă.

Caleidoscop cultural

„Nu risipiți timpul”

este titlul u-nei dezbateri an-ter-nante organizate miercuri după-amia-ză la clubul întreprinderii „7 Noiembrie”. În jurul „me-soi rotunde” — sala-rii de la vopsit-format. Tot aici, ieri după-amiază, munci-torii de la „Flamura roșie” au audiat ex-punerea „Minunile religioase și marile realizări ale științei”.

Numeroase ac-tiuni organizează clubul „7 Noiembrie” pentru tinerii întreprinderilor afiliate a-riei sale de preocu-pări. Astfel, joi seara, înaintea serii de dans, ei au partici-pat la concursul li-terar „Frunze rugi-nii”. Pentru astăzi, clubul organizează o discuție între fete și băieți, condusă de Doina Ivănuș, pe te-ma: „Cum ne vîd ei, cum îi vedem noi?” Tot aici, pentru sim-boliză, se anunță un dialog interesant pe tema: „Tineri — muncă — societate”.

Între prezențele sibiene

în publicis-tică țării remarcate în aceste zile, consem-năm articolul sub-stanțial semnat de Ioan Holhos, direc-torul bibliotecii „As-tra” în „Revista bi-bliotecilor” an XXVI, nr. 8, august. 1973. Articolul, publicat la rubrica „Cîntecul înainte de termen” este intitulat „Cu mijloace specifice”, reflectînd activitatea bibliotecilor din Sibiu pentru înfăptuirea acestui obiectiv fun-damental al politicii economice a partidului nostru.

Neconținut apar forme noi de lucru în vîsta rețea a bi-bliotecilor din județ. Zilele acestea, con-ducerea bibliotecii „As-tra” a expediat spre bibliotecile comunale o scrisoare însoțită de un chestionar tip prin care își oferă serviciile către uni-tățile din comună și, prin ele, specialiștilor din unitățile agricole, tuturor categoriilor de cetățeni, în cadrul sistemelor de împru-mut interbibliotecar și împrumut prin

poștă. Biblioteca si-biană stă la dispozi-ția cadrelor interesa-te nu numai cu vo-lume, dar și cu liste bibliografice ale ce-lor mai diverse do-menii de interes.

În cadrul acți-unilor permanente pe care Casa de cultură a municipiului Me-diaș le organizează cu oamenii muncii de naționalitate maghiară, zilele trecute a avut loc o expun-ere pe teme medicale in-titulată „Omul și stresul”. A vorbit dr. Bela Asztalos.

Pentru oamenii muncii de naționali-tate germană a avut loc o expunere cu protecții. Intitulat: „Arta egipteană an-tică”. A prezentat prof. Richard Fiedler.

La Casa de cul-tură a municipiului Mediaș a fost prezen-tat, miercuri și joi seara, spectacolul de teatru „Dramele răz-boiului... dramele păcii” de Horia Lo-vinescu. Numerosul public prezent în sa-lă a aplaudat măis-tria artiștilor amatori mediașeni.



Din peisajul cartierului Hipodrom II, Sibiu

Foto: FRED NUSS

Fabrica „Progresul” Orlat

recrutează tineri de la vîrsta de 16 ani pentru un curs de calificare în meseria de filatori lînă, cu durată de 5 luni.

Înscrierile se fac la sediul fabricii pînă la data de 25 octombrie 1973.

Informații suplimentare la biroul personal din fa-brică.

Întreprinderea „DUMBRAVA” Sibiu

ANGAJEAZĂ:

- 1 electrician bobinator
- 1 lăcătuș de întreținere și reparații
- 6 transportori pentru transporturi interne în secții.

Informații la serviciul salarizare-personal.

Exploatarea de gospodărie comunală Sibiu

desface către public prin magazinul de flori și sere:

- răsaduri de flori (panseluțe, „nu mă uita”)
- trandafiri
- buxus
- arbori (tei, aceri, thuja, pini)
- arbuști pentru garduri vii.

MICA PUBLICITATE

● OFER apartament 2 camere, dependințe. Tîrnăveni, învecinăt cu Sibiu. Informații Sibiu, str. Piața Prahovei 8 a.

● CAUTAM persoană serioasă, preferabil cunosătoare limba ger-mană, pentru îngrijire 2 copii preșcolari. Dr. Spătaru, Bulevardul Vic-toriei 41, orele 10—12.

● VIND casă liberă, 2 camere, bucatărie, dependințe. Adresați tele-fon 1 42 69.

● VIND convenabil prin schimb apartament central excepțional do-ua camere, parter, dependințe. Tele-fon 2 12 89.

Indurerata familie anunță în-țetarea din viață, după o scurtă și o grea suferință, a scumpului lor soț, frate și unchi
BORTEAN IOAN
fost căpitan aviator în rezervă, înmormîntarea va avea loc sîm-bădă, 13 octombrie 1973, ora 13, din str. Tipografilor 1.

„Balul bobocilor”

Sala Casei de cultură a tîne-re-tului din Sibiu găzduiește, astă se-a-ră, începînd cu ora 20,30 tradițio-nalul bal al bobocilor. Își dă concursul formația Stereo, cu soliștii Richard Dandel, Adrian Orlea și Adrian Munteanu.



Centrul meteorologic Sibiu comu-nică: vreme în general frumoasă cu cerul variabil. Vîntul va sufla slab din sectorul nord-vestic. Minimele vor fi cuprinse între minus 1 și 3 grade iar maximele între 16 și 19 grade.

ARTA CULTĂ

și nici expoziții nu se organizează. Poate că ne-ar atrage dar — cum să vă spun? — n-avem timp. Un lucru vreau să subliniez, noi nu am solicitat niciodată ajutorul institu-țiilor de cultură. Lucrăm pîlese de precizie și asta e preocuparea noas-tră.

Ion Oncete: Nu am o preferință anume. Îmi plac deopotrivă teatrul, muzica ușoară străină, pictura. Mu-zica simfonică nu o înțeleg. Pictura este mult prea abstractă pentru a-mă descurca singur. Mă uit eu la tablouri, dar cred că am nevoie de un ghid explicativ, de cineva care să mă inițieze. Firește, și muzica ușoară pe care o ascult este tot modernă. Pe aceasta o înțeleg chiar dacă textul este în diferite limbi. Este foarte accesibilă întregului lu-mesc. Principiile picturii moderne însă nu sînt suficiente de populari-zate. După orele de producție ne re-

filme merg și-mi place mai ales cînd sînt și actori prezenți în sală, po-vestindu-ne cîte ceva din activi-tatea lor.

Lucia Ioan: Cîtesc foarte mult. Mă pasionează cărțile care mi pun pro-bleme și mă ajută să gîndesc mai adînc. Expozițiile nu prea mă atrag, deși pîctez eu însămi peisaje, por-trete(?). Grafica mi se pare în-ter-santă, dar cunosc foarte puțină. Organizația U.T.C. programează ex-cursii la care participăm mulți din-tre noi; se stabilește de obicei vi-zitarea obiectivelor industriale, une-ori și culturale. Am fost la multe spectacole date de „Junii Sibiului”. Ne plac foarte mulți și toată lumea din întreprindere merge să-i vadă. Biletele ni se aduc aici, la locul de muncă. În rest, la alte spectacole nu prea avem timp să procurăm bilete și altfel e greu să găsești,

dacă nu ni se aduc în fabrică. A-vem stație de radioricată în întreprindere, dar nu prea se face publi-citate spectacolelor.

Muncitorii au mai solicitat ini-țierea unor concerte educative de muzică simfonică, spectacole de tea-tru antice de o prezentare suc-cință a vieții autorului textului dra-matic și a atmosferei literare în ca-re acesta se înscris. S-au sugerat, de asemenea, turnee ale instituțiilor de artă cultă, expoziții de artă, în-tîrîri cu scriitorii, cu artiștii plastici, cu muzicienii, cu deosebire în lo-calitățile în care navetismul este un fenomen frecvent. S-a sublinia, ne-voia unei propagande mai pregnan-te pentru artă cultă în interiorul uni-tăților economice, pînă la organiza-rea unor concerte, expoziții, mici spectacole, recitaluri de poezie. Pe de altă parte, un efort conjugat al organizațiilor de partid, de tîneret, de sindicat, de femei, al conducere-lor administrative pentru determi-narea unor mutații de interes spre formele culte de artă se remarcă cu deosebire ascultate. Probabil, o regîndire a răspunderii de orga-nizator cultural, a muncii generale de educație desfășurată prin organisme-le întreprinderii se impune ca de strictă competență. De altfel, asupra unor dintre aceste probleme vom reveni într-un prilej apropiat, cînd vom invita la dezbateră ziarului nostru asupra rolului și locului ar-tei culte în viața colectivelor munci-torești alți factori de accentuată răspundere.

Adunarea consacrată aniversării a 25 de ani de la crearea organelor de securitate

(Urmare din pag. 1)

eticii și echității socialiste, cultului pentru adevăr, îndeplinirea exemplară a misiunilor încredințate de partid.

Ora 10. De o parte și de alta a străzii Mihai Voda, până la Casa de cultură a Ministerului de Interne, cordoane de ofițeri în tunet de gală salută pe Comandantul suprem, Împăratul întonând onorul.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu este întâmpinat cu puternice ovatii. Într-un singur glas mii de oameni scandează minute în șir „Ceaușescu-P.C.R.”, „Ceaușescu și poporul”.

O gardă de onoare constituită din militari ai trupelor de securitate dintr-o unitate decorată cu Ordinul Steaua Republicii clasa a II-a prezintă onorul.

Se întonează Imnul de Stat al Republicii Socialiste România.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu însoțit de Emil Bobu, ministrul de interne, trece la revistă garda de onoare.

Primitul cu vii aplauze și urale, în prezidiul adunării festive au luat loc tovarășii Nicolae Ceaușescu, Paul Niculescu-Mizil, Gheorghe Cioabă, Corneliu Burtică, general de

armată Ion Ioniță, Emil Bobu, general-colonel Ioan Coman, generali și ofițeri activi și de rezervă.

În sală erau prezenți membri ai C.C. al P.C.R., ai Consiliului de Stat și ai guvernului, ai conducerii Ministerului de Interne, Ministerului Apărării Naționale și ai altor ministere, activiști de partid și de stat și ai organizațiilor obștești, generali și ofițeri superiori, lucrători din aparatul central și teritorial de securitate, oameni de știință și cultură, ziaristi.

Tovarășul Constantin Stătescu, secretarul Consiliului de Stat și alături de el secretarul Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, prin care se conferă pentru contribuția deosebită adusă la apărarea și consolidarea cuceririlor revoluționare ale poporului muncitor, cu prilejul împlinirii a 25 de ani de la crearea organelor securității statului, ordinul „Tudor Vladimirescu” clasa I generalului locotenent Nicolae Gh. Doicaru, ordinul „Apărarea Patriei” clasa I generalului locotenent Grigore N. Răduică și generalul maior Dumitru I. Radu, ordinul „Pentru servicii deosebite aduse în apărarea orânduirii sociale și de stat”

clasa I generalului maior Mihail M. Pacepa, ordinul „Apărarea Patriei” clasa a II-a generalului maior Alexandru S. Dumitrescu și generalului maior Emil I. Panait, ordinul „Pentru servicii deosebite aduse în apărarea orânduirii sociale și de stat” clasa a II-a generalului maior Mihail E. Ilie, generalul maior Viorel Paul I. Marinescu, Ordinul Muncii clasa a II-a colonelului Emil V. Macri.

Prin decret al Consiliului de Stat au mai fost conferite 193 de ordine și 300 de medali altor cadre din organele securității statului.

Înalte distincții acordate sunt mărturie evidente de prețuire a activității desfășurate de către lucrătorii de securitate în apărarea cuceririlor revoluționare ale poporului, a contribuției aduse de ei la îndeplinirea cu răspundere și vigilență a înaltelor sarcini și misiuni încredințate lor de partid și conducerea de stat.

Înalte ordine sînt înmînate într-o atmosferă de puternic entuziasm de către tovarășul Nicolae Ceaușescu.

După solemnitatea decorării, a luat cuvîntul tovarășul Emil Bobu, ministrul de interne.

În numele celor decorați au luat cuvîntul general-locotenent Nicolae Doicaru, prim-adjunct al ministrului de interne, colonelul de securitate Emil Macri și generalul maior Dumitru Radu, șeful Inspectoratului județean Bacău al Ministerului de Interne.

Primit cu vii și puternice aplauze, a luat cuvîntul tovarășul Nicolae Ceaușescu.

Cuvîntarea secretarului general al partidului a fost subliniată în repetate rânduri de aplauze puternice și entuziasme. Mîna în șir răsuna uralul pentru Partidul Comunist Român și Comitetul său Central, în frunte cu tovarășul Nicolae Ceaușescu. Lucrătorii din Securitatea Statului și-au exprimat și cu acest prilej adevărate lor deplină față de politica partidului, hotărîrea nelătmurită de a-și consacra toate forțele pentru îndeplinirea sarcinilor de mare răspundere ce le-au fost încredințate, în apărarea cuceririlor revoluționare ale poporului nostru muncitor, pentru apărarea independenței și suveranității României socialiste.

(Agerpres)

Cuvîntarea tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU

(Urmare din pag. 1)

partidul a știut să aplice în mod creator adevăratele generale ale socialismului la condițiile concrete din România, să găsească formele cele mai potrivite de organizare și unire a eforturilor întregului popor pentru obținerea victoriei istorice. Tocmai această politică, marxist-leninistă, aplicată în mod creator, care a dus la obținerea acestor victorii, a făcut ca și organele de securitate, precum și celelalte organe ale statului nostru să-și poată îndeplini în bune condiții sarcinile și îndatoririle puse în fața lor de partid și guvern, să răspundă așteptărilor pe care clasa muncitoare și poporul le-au pus în aceste organe. (Aplauze puternice.)

Sînt bine cunoscute și învingem multe greutăți — att economică cît și politică — în dezvoltarea generală a societății noastre, în construcția socialismului, că în această activitate tumultuoasă s-au comis, din păcate, și unele greșeli, unele abuzuri, străine de politica partidului, de esența însăși a societății noi pe care o edificăm. Dar, în ciuda tuturor acestor greutăți, a greșelilor săvîrșite, partidul a știut să înfruntă în toate împrejurările, să găsească mijloacele și căile depășirii lor, să asigure mersul înainte al poporului nostru pe drumul socialismului.

Acum, cînd facem bilanțul activității organelor de securitate, nu putem să nu reamintim bilanțul general al societății noastre, faptul că am obținut succese remarcabile, că România se dezvoltă neîncetat, în ritmuri înalte, că bunăstarea materială și spirituală a întregului nostru popor este tot mai înaltă, că în toate domeniile de activitate. (Aplauze prelungite.) Drumul parcurs de organele de securitate este strîns legat de drumul parcurs de poporul nostru în construcția socialismului. În fiecare etapă, în fiecare perioadă, organele de securitate au trebuit să facă față și să-și îndeplinească îndatoririle care le-au revenit.

Acum, la a 25-a aniversare putem spune că și în ce privește activitatea organelor de securitate — analizînd un bilanț pozitiv, (Aplauze puternice), că aceste organe și-au făcut datoria față de popor, au îndeplinit neabătut politica partidului și guvernului. Pentru toată această activitate desfășurată cu bune rezultate, tin să adresez celor mai calde felicitări tuturor lucrătorilor de securitate. (Aplauze prelungite, urale, se scandează: „Ceaușescu-P.C.R.”.)

Aș dori, cu acest prilej, să adresez, de asemenea, un cuvînt celor care au activat în rîndul organelor de securitate. Unii au mai sînt în viață, au căzut în luptă cu dușmanul, alții, în virtutea legilor naturii, se găsesc în inactivitate. Dar, consider că merită să vorbim și de aceia care, în primii ani au făcut multe sacrificii și au adus o contribuție de seamă la dezvoltarea organelor noastre de securitate, la îndeplinirea politicii partidului și statului. (Aplauze prelungite.)

Am reamintit acum de toate acestea nu de dragul de a face istorie, ci pentru a trage unele învățăminte, nu numai pentru noi, ci cu valabilitate mai generală. Acest lucru îmi este sugerat de unele evenimente recente — și mă refer îndeosebi la evenimentele din Chile. Experiența luptei revoluționare din România din perioada de după eliberare pînă la cucerirea puterii politice și apoi din anii înfrîngătoriei socialiste, demonstrează cu toată claritatea că mijloacele și căile prin care este cucerită puterea politică — pasnic sau nepasnic — depind de raportul de forțe, de felul în care masele populare devin conștiente și pot, la un moment dat, să împună, într-o formă sau alta, schimbările necesare în țara respectivă. Dar, îndeosebi de aceste două — care pot și vor fi întotdeauna direcții — odată instaurată puterea masei populare, a clasei muncitoare, a țărănimii și intelectualității, din momentul în care poporul devine pentru prima dată stăpîn pe destinele sale, el trebuie — dacă dorește să asigure mersul înainte al revoluției și fîurirea noii orînduirii — să-și creeze și organele proprii ale puterii de stat, începînd cu armata, cu

organele de securitate, cu întregul aparat de stat. Nu se poate construi o orînduire nouă menținînd vechiul aparat de stat. El trebuie transformat în mod revoluționar, menținînd ceea ce este progresist, ceea ce se atasează trup și suflet intereselor revoluției, schimbării societății pe cale revoluționară, înlăturînd totodată ceea ce se opune noului. Numai pe această cale se poate construi o nouă orînduire socială! (Aplauze, urale. Se scandează: „Ceaușescu și poporul”.)

Experiența transformărilor revoluționare din România, ca de altfel și a celor din alte țări socialiste sau care se dezvoltă pe o cale nouă, democratică, este foarte eloquentă în această direcție. Sînt bine cunoscute faptul nostru s-a orientat de la început, de fapt din primele zile de după eliberare, spre crearea unor forțe armate proprii, a unor forțe proprii de apărare a cuceririlor revoluționare, că am acționat în mod consecvent pentru înnoirea organelor vechi ale aparatului Ministerului de Interne, pentru organizarea, cu participarea directă a clasei muncitoare, a acestor organe, chemate să apere cuceririle revoluționare, să respingă orice încercare a dușmanului de a împiedica procesul de transformări revoluționare din România. Pînă la urmă, am acordat în întotdeauna atenție atragerii de partea revoluției și transformărilor socialiste, a tuturor forțelor care au înțeles că trebuie să rupă cu trecutul. Așa am procedat cu armata, care, în cea mai mare parte, aproape în totalitate, el, inclusiv cadrele militare, au fost condiția esențială a tuturor succesorilor pe care le-am obținut! Dacă nu am fi făcut aceasta, fără îndoială că n-am fi putut îndeplini cu succes socialismul, n-am fi putut obține toate victoriile pe care le-am înregistrat pînă acum. (Aplauze puternice.)

Aceste învățăminte ale dezvoltării revoluției socialiste în România și păstrează pe deplin valabilitatea. Orice popor care trece pe calea dezvoltării noi, democratice, care-și propune a fost condiția esențială a tuturor succesorilor pe care le-am obținut! Dacă nu am fi făcut aceasta, fără îndoială că n-am fi putut îndeplini cu succes socialismul, n-am fi putut obține toate victoriile pe care le-am înregistrat pînă acum. (Aplauze puternice.)

M-am referit numai la această latură a experienței noastre, deoarece în alte împrejurări am vorbit și de faptul că orice orînduire socială nouă nu poate fi decît rodul activității unite a masei largi populare, ale unității clasei muncitoare, țărănimii și intelectualității, a întregului popor, care trebuie să fie convins de justetea transformărilor profund înnoitoare, să urmeze neabătut politica forțelor revoluționare. Tocmai datorită faptului că partidul nostru a știut să aplice adevăratele generale ale construcției socialiste la condițiile concrete ale României, am reușit să facem ca transformările revoluționare să ducă la întărirea în fiecare etapă istorică a adevăratei mase largi populare la cauza socialismului. Chiar atunci cînd a trebuit să învingem un sir de greutăți, să înlăturăm unele greșeli, ne-am adresat poporului, am discutat cu poporul și numai împreună cu el am pășit înainte spre o nouă etapă de dezvoltare a societății noastre. Aceasta de fapt este esențialul în fîurirea oricărei orînduirii noi, socialiste. (Aplauze puternice.)

În aceste împrejurări, este necesar ca clasa muncitoare, poporul să asigure un control efectiv asupra organelor puterii de stat, astfel ca ele să-și îndeplinească în orice condiții îndatoririle față de popor. A nesocoti aceste învățăminte, a lăsa — așa cum s-a întîmplat în Chile — ca organele de stat să rămînă în afara preocupărilor pentru îndeplinirea transformărilor revoluționare, să fie considerate ca ceva deasupra poporului, nu poate decît să ducă la eşecul luptei revoluționare. În orice împrejurări, poporul, construindu-și organele proprii ale puterii, transformîndu-le pe cele vechi, înțelegînd-le în lupta sa pentru schimbări economico-sociale revoluționare, trebuie să exercite permanent controlul, îndrumarea acestor organe ale puterii de stat. Aceasta este garanția că aceste organe vor face întotdeauna ceea ce trebuie pentru victoria revoluției, vor servi poporului, cauza transformărilor revoluționare în țara respectivă. (Aplauze puternice.)

Mă refer la aceste învățăminte din trecut, pentru că ele trebuie să fie prezente și în activitatea noastră actuală. Desigur, ne aflăm în altă etapă de dezvoltare, dar nu trebuie să uităm nici un moment că deși socialismul a învins pe deplin în România, și am trecut la o etapă nouă de dezvoltare, deși clasele exploatare au fost lichidate de muncă, totuși pe plan internațional mai există forțe reacționare, ostile socialismului. Îndreptînd și agenții acestor forțe reacționare pîndînd și vor mai pătrunde în viitor și în România, dacă organele și aparatul nostru de stat — vorbind concret, organele noastre de securitate — nu vor fi vigilențe, nu-și vor face cum trebuie datoria față de cauza revoluției, față de cauza socialismului, față de popor.

De aceea, sărbătorind împlinirea a 25 de ani de activitate a organelor de securitate, dînd o înaltă apreciere activităților lor de pînă acum, doresc, totodată, să menționez că în fața securității statului, a organelor noastre din Ministerul de Interne, a întregului nostru aparat de stat stau sarcini de mare importanță.

Am criticat de multe ori neajunsurile din munca organelor de securitate și nu numai după Congresul al IX-lea. Tovarășii mai vechi în activul de partid și în organele de securitate știu bine că și în 1954, în sala „Dinamo” am discutat despre greșelile și lipsurile organelor de securitate, că și în 1955, în 1956, 1959 și în alți ani am criticat cîteodată destul de ferm, de hotărît, greșelile și abuzurile ce s-au săvîrșit în anumite împrejurări. Dar așa cum am mai spus, toate acestea aparțin acum trecutului. Măsurile luate după Congresul al IX-lea, și mai cu seamă cele luate în 1968, pentru a intra în desăvîrșire legalitate, respectarea legilor revoluționare, a normelor de partid în activitatea organelor de securitate și-au spus cuvîntul. Putem spune că, în toată această perioadă, organele de securitate au îndeplinit, în bune condiții, sarcinile care le-au stat în față. Nici în viitor nu trebuie însă să admitem, sub nici un motiv, ca în activitatea organelor de securitate să-și facă loc anumite greșeli, să se accepte în vreun fel slăbirea exigenței, a preocupărilor pentru întărirea spiritului de înaltă responsabilitate în aplicarea legilor țării și apărarea cuceririlor revoluționare, pentru a face ca numai și numai dușmanii construcției socialiste, dușmanii independenței și suveranității țării să cunoască și să simtă cu putere mîna înarmată a clasei muncitoare, a poporului nostru, ca nici un cetelean care participă la edificarea socialismului patriei noastre să nu suferă pe nedrept! Aceasta trebuie să fie în permanență conduita organelor noastre de securitate, în întreaga lor activitate! Numai astfel ele își vor face în bune condiții datoria față de revoluție, față de popor, față de partid. (Aplauze puternice.)

Vreau să fiu foarte clar înțeles și de data aceasta, tovarășii. Socialismul reprezintă societatea cea mai umană, cînd clasa muncitoare și entuziasmele forțele creatoare ale omului, să-și creeze condiții de manifestare a personalității sale în toate domeniile de activitate. Facem tot pentru a găsi formele cele mai corespunzătoare de participare a masei largi populare la conducerea tuturor domeniilor de activitate. Considerăm dezvoltarea democrației socialiste, participarea poporului la elaborarea și îndeplinirea politicii de construcție socialiste ca o problemă esențială pentru victoria socialismului. Nu se poate construi o orînduire nouă fără participarea conștientă a întregului popor la îndeplinirea ei. Aceasta este, de altfel, una din problemele de bază ale concepției marxiste despre dezvoltarea societății, a fîuririi de către poporul însuși a destinelor sale, a istoriei și a viitorului său.

Vom face totul pentru a adînci și dezvolta democrația socialistă, pentru a perfecționa formele de participare a masei largi populare la conducerea orînduirii noastre socialiste. Din acest punct de vedere, cred că lucrurile sînt clare pentru toată lumea. Organele de securitate au datoria de a îndeplini directivele partidului și statului în asigurarea respectării legilor și a condițiilor legale de manifestare a masei populare, de participare a lor la conducerea întregii activități.

Dar, așa cum am spus, nu trăim izolați; deci nu putem considera că România este sau va fi în afara preocupărilor dușmanilor socialismului.

De aceea, sarcina organelor de securitate este de a acționa împotriva acelor care vor încerca să împiedice poporul să-și exercite rolul său în fîurirea orînduirii socialiste; ele trebuie să apere cuceririle poporului, să-și apere viața pasnică, să apere suveranitatea și independența patriei, împotriva oricui ar îndrăzni să se atingă de ele. (Aplauze puternice, prelungite.)

Nu doresc să intru în amănunte, pentru că munca organelor de securitate este diversă și nu în acest loc și în acest moment festiv este locul să discutăm despre aceasta. Dar fiecare, în sectorul său de activitate, trebuie să aibă permanent în față aceste sarcini de bază ale lucrătorilor de securitate. Trebuie să ridicăm și mai mult nivelul profesional, nivelul politic de înțelegere a problemelor noi care se pun în actuala etapă de dezvoltare a societății noastre, pentru că numai așa lucrătorul de securitate — care în concepția mea, și cred că și a voastră, este un activist de partid lucrînd într-un domeniu special, — va putea să se orienteze și să-și îndeplinească în bune condiții îndatoririle sale.

Trebuie să întărim exigența în muncă, disciplina, spiritul de răspundere. Orice manifestare care poate dăuna mersului înainte, dezvoltării economico-sociale a țării, adîncirii democrației, legalității socialiste, orice încercare din afară de a aduce daune orînduirii noastre și independenței țării, sub orice formă ar fi, trebuie să stea în atenția lucrătorilor de securitate. Nimic nu trebuie considerat că este de mai mică importanță! Totul trebuie analizat, judecat prin prisma sarcinilor generale care revin organelor de securitate!

În încheiere, doresc încă o dată să urez celor prezenți la această adunare, tuturor lucrătorilor de securitate și din Ministerul de Interne succesul tot mai mare în activitatea lor, în ridicarea nivelului general al pregătirii profesionale și politice, pentru a fi apărători de nădejde ai cuceririlor revoluționare ale poporului și ai independenței patriei. Mulți sînt sănătați și multă fericire! (Urale puternice; aplauze prelungite; se scandează: „Ceaușescu-P.C.R.”) Ei sînt prezenți în sală ovănează îndelung pentru Partidul Comunist Român, pentru Comitetul Central, pentru secretariatul general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu.

Viața internațională

Evoluția situației din Orientul Apropiat

Cairo 12 (Agerpres). — După cum anunță comunicatele Comandamentului general al forțelor armate egiptene, reluate de postul de radio Cairo și de agenția M.E.N., vineri a avut loc, în sectorul central al Peninsulei Sina, o bătălie între o divizie a armatei terestre egiptene, sprijinită de bombardiere, și o divizie motorizată israeliană, sprijinită de tancuri. Lupta s-a încheiat cu distrugerea a 13 tancuri și 19 blindate israeliene, precum și cu scoaterea din luptă a aproximativ 200 de soldați israelieni. Două tancuri israeliene „Pattons” au fost capturate, împreună cu echipajele lor. Avioanele egiptene care au participat la această operațiune s-au întors la bazele lor.

Totodată, comunicatele informează că o formațiune a aviației egiptene a atacat, în noaptea de joi spre vineri, posturile de comandă israeliene de la Um Marian și Tassa,

de pe axa centrală a Sinaului, bombardînd cu rachete aceste obiective și incendîndu-le. Două stații de radar inamice au fost distruse.

Pe malul oriental al Golfului Suez, forțele navale egiptene au interceptat trei vedete purtoare de rachete israeliene și mai multe ambarcațiuni de comandă. Una din vedete și citeva ambarcațiuni au fost distruse de artileria egipteană, care a intrat în acțiune.

Comunicatele egiptene anunță că joi, în cursul luptelor aeriene, au fost doborîte 23 de avioane israeliene. Se menționează, totodată, că aviația egipteană a pierdut șase aparate.

Ziarul „Al Ahran”, reluat de mai multe agenții occidentale, relevă că aproximativ 500 de persoane au fost ucise în cursul raidurilor israeliene de joi asupra unor obiective civile din Port Said și dintr-o serie de localități situate în Delta Nilului. Același ziar, citat de A.F.P., scrie că avioane israeliene au bombardat, vineri dimineață, poziții egiptene din apropiere de Benha, în Delta Nilului, 85 de civili fiind uciși.

Agencia M.E.N., într-o corespondență de la trîmșul său militar, relevă că „forțele egiptene au terminat joi reorganizarea liniilor lor de pe malul oriental al Canalului Suez, pregătind astfel o nouă fază a ofensivei în Sina”. În cea de-a șasea zi a ostilităților din această zonă, relevă corespondentul, forțele egiptene controlează „o fîșie de 15 kilometri de-a lungul întregului mal oriental al Canalului Suez”.

Damasc 12 (Agerpres). — Comunicatele militare siriene de vineri au anunțat desfășurarea unor puternice lupte de tancuri și tiruri de artilerie „de-a lungul întregii linii a frontului” de pe înălțimile Golan. Potrivit comunicatorilor, luptele dintre cele două părți au reînceput în zorii zilei și au continuat mult timp, după aceea, mai ales în sectorul de nord. Se menționează că 40 de tancuri israeliene și 20 de auto-senile au fost distruse. După cum relevă agenția U.P.I., oficialități siriene au declarat corespondentului său la Damasc că „afirmațiile israeliene despre intrarea trupelor israeliene pe o distanță de șase mile dincolo de linia de încetare a focului existentă după războiul din 1967 nu sînt adevărate”.

În timpul nopții de joi spre vineri, în apropierea portului Tartous, de la Marea Mediterană, a avut loc, potrivit unui comunicat sirian, o luptă navală cu unități ale marinei israeliene care încercau să bombardeze orașul. În timpul acestei lupte care a durat 90 de minute, trei vedete israeliene au fost scufundate.

Potrivit agenției siriene S.A.N.A., reluată de A.F.P., aviația israeliană a bombardat, vineri după-amiază, spitalul militar Mezza, din suburbiile Damascului, 26 de persoane — în cea mai mare parte medici și infirmieri — au fost răniți.

Tel Aviv 12 (Agerpres). — Vineri, un purtător de cuvînt militar de la Tel Aviv, reluat de agențiile de presă, a declarat că forțele israeliene și-au reluat ofensiva în interiorul teritoriului sirian, în zona înălțimilor Golan. Spre seară, la Tel Aviv s-a anunțat că tancurile israeliene au avansat în interiorul Siriei, aflîndu-se „la aproximativ 45 de kilometri sau mai puțin de Damasc” transmite agenția United Press International. Totodată, un purtător de cuvînt israelian a declarat că 26 de avioane siriene au fost doborîte vineri pe frontul de nord. El a menționat că, de-a lungul axei Kuneitra-Damasc se desfășoară puternice lupte israeliano-siriene.

Referîndu-se la operațiunile care au avut loc pînă în prezent pe frontul de nord, generalul Herzog, consilier al șefului statului major a declarat că 800 de tancuri siriene au fost scoase din luptă în această zonă.

În legătură cu situația din Sina, un comunicat dat publicității la Tel Aviv menționează că forțele israeliene de pe acest front sînt sprijinite intens de aviație și că dușurii de artilerie s-au intensificat în cursul dimineții de vineri.

Pe de altă parte, un purtător de cuvînt militar a anunțat că aviația israeliană a atacat, joi, opt aeroporturi în Siria și a bombardat un aeroport egiptean.

Bagdad 12 (Agerpres). — Un comunicat militar publicat la Bagdad menționează că 12 avioane irakiene au fost doborîte pe fronturile din Sina și din Golan, de la începutul actualului ostilități israeliano-arabe — transmite agenția France Presse. Totodată, se menționează că aceste pierderi „sînt mici în comparație cu pagubele provocate de aviația irakiană forțelor israeliene”.

Comunicatul relevă că blindatele irakiene au ocupat poziții pe cele două fronturi, alături de forțele egiptene și siriene.

Moscova 12 (Agerpres). — Agenția TASS anunță că vedete israeliene purtoare de rachete au scufundat nava sovietică „Illa Mecint-kov”, scosă în portul sirian Tartous cu echipament pentru sistemul bi-droenergetic care se construiește pe Eufurat. Nava are un deplasament de 12.000 tone. Printre marinarilor sovietici nu au fost victime.

SPORT • SPORT • SPORT

Bogată activitate sportivă de masă

În dorința de a găsi noi forme accesibile pentru atragerea masei de tineri în practica sportului, C.J.E.F.S. Sibiu, în colaborare cu Comitetul municipal Sibiu al U.T.C. și-a intensificat eforturile privind organizarea de numeroase și atractive întreceri sportive de masă.

Pe agenda acestei luni — datorită condițiilor prielnice — continuă să se desfășoare întreceri la fotbal, handbal, tenis de cîmp și tenis de masă. Înă se succed prezentați a acestor întreceri: „Cupa speranțelor ediția a V-a”.

Competiția rezervată echipelor de fotbal ale anilor I din licee și școli profesionale din municipiul Sibiu și-a desemnat câștigătoarea. În semifinale s-au întrecut Liceul agricol și liceul „O. Goga” unde elevii de la Liceul agricol au câștigat după efectuarea celor cinci lovituri de la 11 m. cu scorul de 4-1. Grupul școlar Independența-Liceul energetic 1-0. Finala Liceul agricol — Grupul școlar Independența 1-0. Comitetul municipal U.T.C. a acordat pe lingă trofeul pus în joc și numeroase premii la obiecte, „Cupa Sibiului” la tenis de cîmp. După recenta întrecere dotată cu „Cupa de toamnă” — lată că dușmanii în organizarea C.J.E.F.S. Sibiu

„ROMANIA — VATRA DE VICTORII”

Amplă manifestare, fînăcinată aniversării a 30 de ani de la însurerea națională antifascistă armată, continuă în prezent cu înțreceri la fotbal și handbal. Partidele finale vor avea loc în zilele de 26-28 octombrie.

„CUPA 30 DECEMBRIE”

În organizarea Comitetului municipal al U.T.C. se va organiza, începînd cu 26 octombrie, eșalonul la patru etape săptămînale „Cupa 30 Decembrie” la tenis de masă, întreceri la care sînt invitați să participe toți generații din municipiul Sibiu.

Întrecerile la simplu, se vor desfășura la Casa de cultură a tineretului din localitate, după care urmează întrecerile la dublu.

ILIE IONESCU

PANORAMIC COMPETIȚIONAL

SIMBATA, 13 OCTOMBRIE 1973

DUMINICA, 14 OCTOMBRIE 1973

SIBIU — Fotbal: Independența — Stîlca Avrig (ora 15.30, teren Independența); Santerul — Electrica (ora 15.30, teren Santerul); Metalul I.O.S. — Unirea Ocna Sibiului (ora 15.30, teren Voința) — toate în campionatul județean.

Handbal: Școala sportivă Sibiu — Balanța (ora 16.30, teren Luceafărul, campionat județean feminin).

MEDIAȘ — Fotbal: Textila — IMIX Agnita (ora 15.30, teren Textila); Sparta — Avîntul Dirlos (ora 15.30, teren Sparta) — ambele în campionatul județean.

Sibiu — Fotbal: F.G. Șoimii Sibiu — Dinamo Slătina (ora 11, teren Metalul, divizia B); F.C. Șoimii Sibiu — Școala sportivă Șoimii Sibiu (ora 13, divizia școlară); Școala sportivă Șoimii Sibiu — Școala sportivă Odorhei (ora 13, teren Voința, divizia școlară).

Handbal: Pîrlarul — Tricotajul Agnita (ora 10, campionat județean feminin); Independența — „U” Cluj (ora 11, „Cupa F.R.H.”) — ambele pe terenul Luceafărul.

MEDIAȘ — Fotbal: Gaz metan — Electroputre Craiova (ora 11, Stadionul municipal, divizia B).